



Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU – Verordnung Nr. 2021/2115	LEADER Development led by local communities	Regolamento (UE) n. 2021/2115
Von der Europäischen Union kofinanziert Cofinanziato dall'Unione Europea		

Nr. 253

Sitzung vom - seduta del 14.07.2026

Uhr - ore: 22:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend ent. assente giust.	Abwesend unent assente ingiust.	Fernzugang modalità remota
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca			
Martin Kaser	Vizebürgermeister	Vicesindaco			
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore			
Evelyn Hinteregger	Gemeindereferentin	Assessore			
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Sigrid Gasser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Carmen Plaseller

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND: Verbreiterung der Gemeindestraße GS.44.2 „Rungger Straße“ von Km 0+000 bis Km 0+390 und Errichtung eines Gehsteiges entlang der GS.44.2 von Km 0+000 bis Km 0+170 und von Km 0+454 bis Km 0+617: Genehmigung des 1. Baufortschritts - CUP: I51B24000210004 CIG: BA416C4607

OGGETTO: Allargamento della strada comunale SC.44.2 „Strada Ronco“ dal km 0+000 al km 0+390 e realizzazione di un marciapiede lungo la SC.44.2 dal km 0+000 al km 0+170 e dal km 0+454 al km 0+617: Approvazione del 1° stato d'avanzamento - CUP: I51B24000210004: CIG: BA416C4607

Beschluss Nr. 253 vom 14.07.2026

GEGENSTAND: Verbreiterung der Gemeindestraße GS.44.2 „Rungger Straße“ von Km 0+000 bis Km 0+390 und Errichtung eines Gehsteiges entlang der GS.44.2 von Km 0+000 bis Km 0+170 und von Km 0+454 bis Km 0+617: Genehmigung des 1. Baufortschritts - CUP: I51B24000210004 CIG: BA416C4607

Mit Beschluss des Gemeindevausschuss Nr. 293 vom 15.10.2025 wurde das Ausführungsprojekt von Ing. Paul Rovara (technisches Büro Plancenter) mit Sitz in Sterzing betreffend die Verbreiterung der Gemeindestraße GS.44.2 „Rungger Straße“ von Km 0+000 bis Km 0+390 und Errichtung eines Gehsteiges entlang der GS.44.2 von Km 0+000 bis Km 0+170 und von Km 0+454 bis Km 0+617 in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt, mit einer Kostenschätzung von € 591.088,03 (430.623,64 € Arbeiten, € 6.734,18 Sicherheitskosten, € 153.730,21 Summe zur Verfügung der Verwaltung) genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindevausschuss Nr. 96 vom 10.03.2026 ist der Zuschlag für die Arbeiten des Projektes Verbreiterung der Gemeindestraße GS.44.2 „Rungger Straße“ von Km 0+000 bis Km 0+390 und Errichtung eines Gehsteiges entlang der GS.44.2 von Km 0+000 bis Km 0+170 und von Km 0+454 bis Km 0+617 an die Fa. Vaja GmbH mit Sitz in Mühlbach gemäß Angebot vom 16.02.2026 über einen Betrag von € 335.859,83 zzgl. MwSt. 22%, insgesamt € 409.748,99 (Abschlag 23,57 %) vergeben worden;

Nach Einsichtnahme in die Unterlagen des 1. Baufortschritts vom 27.06.2026 für die bis zum 24.06.2026 ausgeführten Arbeiten, ausgearbeitet von Bauleiter Ing. Paul Rovara in der Höhe von € 91.260,98 zzgl. MwSt.

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der Unterlagen des Baufortschritts;

Nach Einsichtnahme in die diesbezügliche Zahlungsbestätigung Nr. 1 vom 27.06.2026 für die Zahlung der 1. Rate in der Höhe von € 91.260,98;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten des Sicherheitskoordinators vom 27.06.2026;

Für zweckmäßig erachtet, den 1. Baufortschritt zu genehmigen und der Firma den entsprechenden Betrag auszubezahlen;

Für notwendig erachtet, in Anbetracht der Dringlichkeit den vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Rechnung fristgerecht ausbezahlt werden kann;

Nach Einsichtnahme:

- das GVD 36/2023 und in das LG Nr. 16/2015 i.g.F.;

Delibera n. 253 del 14.07.2026

OGGETTO: Allargamento della strada comunale SC.44.2 „Strada Ronco“ dal km 0+000 al km 0+390 e realizzazione di un marciapiede lungo la SC.44.2 dal km 0+000 al km 0+170 e dal km 0+454 al km 0+617: Approvazione del 1° stato d'avanzamento - CUP: I51B24000210004: CIG: BA416C4607

Con delibera della Giunta comunale n. 293 del 15/10/2025 é stato approvato il progetto esecutivo dell'ing. Paul Rovara (ufficio tecnico Plancenter) con sede a Vipiteno riguardante l'allargamento della strada comunale SC.44.2 „Strada Ronco“ dal km 0+000 al km 0+390 e realizzazione di un marciapiede lungo la SC.44.2 dal km 0+000 al km 0+170 e dal km 0+454 al km 0+617 quanto riguarda l'aspetto tecnico-amministrativo con costi stimati di € 591.088,03 (€ 430.623,64 lavori, € 6.734,18 costi di sicurezza, € 153.730,21 somma a disposizione dell'amministrazione).

Con delibera della Giunta Comunale n. 96 del 10.03.2026 i lavori relativi al progetto di ampliamento della strada comunale GS.44.2 „Via Rungger“ dal km 0+000 al km 0+390 e di realizzazione di un marciapiede lungo la GS.44.2 dal km 0+000 al km 0+170 e dal km 0+454 al km 0+617 sono stati aggiudicati alla ditta Vaja S.r.l. con sede a Rio di Pusteria, secondo l'offerta presentata in data 16.02.2026, nell'importo di € 335.859,83 oltre IVA del 22%, complessivamente € 409.748,99 (ribasso del 23,57%);

Vista la documentazione relativa al 1° stato di avanzamento dei lavori del 27.06.2026, concernente i lavori eseguiti fino al 24.06.2026, redatta dal direttore dei lavori Ing. Paul Rovara, per un importo di € 91.260,98 oltre IVA;

Vista ed esaminata la documentazione relativa allo stato di avanzamento dei lavori;

Visto il certificato di pagamento n. 1 del 27.06.2026, relativo al pagamento della prima rata dell'importo di € 91.260,98;

Visto il parere del coordinatore della sicurezza del 27.06.2026;

Ritenuto opportuno approvare il 1° stato di avanzamento dei lavori e provvedere alla liquidazione del relativo importo a favore dell'impresa esecutrice.

Ritenuto necessario, considerata l'urgenza, di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione, affinché la fattura possa essere pagata entro i termini previsti.

Visti:

- il D.Leg. 36/2023 e la legge provinciale n. 16/2015 n.t.v.;

- in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;
- in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr.2, beide positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte der Gutachten wiedergegeben:
3eB+sCrYHGSuWEIrN0I9cH3CY+IszHTiNKEdLPd-Jq0o=
X+vXhkmtz2qfX7Bta/XSCPuwoQM+7DF4nMQnVt-D3yzo=
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindesatzung;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig, mittels Handerheben

- 1) Den 1. Baufortschritt vom 27.06.2026 mitsamt Unterlagen, welche integrierender Bestandteil dieser Maßnahme bilden, betreffend das Projekt Verbreiterung der Gemeindestraße GS.44.2 „Rungger Straße“ von Km 0+000 bis Km 0+390 und Errichtung eines Gehsteiges entlang der GS.44.2 von Km 0+000 bis Km 0+170 und von Km 0+454 bis Km 0+617 in Höhe von € 91.260,98 ausgearbeitet von Bauleiter Ing. Paul Rovara zu genehmigen;
- 2) der Vaja GmbH gemäß Zahlungsbestätigung Nr. 1 vom 27.06.2026 den Betrag von € 91.260,98 zzgl. 22 % MwSt. nach Vorlage der entsprechenden elektronischen Rechnung zu liquidieren und auszuzahlen;
- 3) die entsprechende Ausgabe in Höhe von **€ 111.338,40** wie folgt anzulasten, wo die Verpflichtung bereits besteht:

Jahr anno	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione	Verpflichtung impegno	Betrag importo
2026	10052.0210900	13	U.2.02.01.09.012	Straßenverbreiterung Rungg	Allargamento strada Rungg	780/2025
						111.338,40 €

- 4) mit der gleichen oben genannten Mehrheit der Abstimmenden vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, 4. Absatz des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollstreckbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die

- il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03/05/2018, n.2;
- il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi. Di seguito sono riportati i valori hash dei pareri:
3eB+sCrYHGSuWEIrN0I9cH3CY+IszHTiNKEdLPd-Jq0o=
X+vXhkmtz2qfX7Bta/XSCPuwoQM+7DF4nMQn-VtD3yzo=
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

- 1) Di approvare il 1° stato di avanzamento dei lavori del 27.06.2026, completo della relativa documentazione che costituisce parte integrante del presente provvedimento, relativo al progetto di allargamento della strada comunale GS.44.2 “Via Rungg” dal km 0+000 al km 0+390 e realizzazione di un marciapiede lungo la GS.44.2 dal km 0+000 al km 0+170 e dal km 0+454 al km 0+617, redatto dal direttore dei lavori Ing. Paul Rovara, per un importo di € 91.260,98;
- 2) Di liquidare e pagare alla società Vaja GmbH, sulla base del certificato di pagamento n. 1 del 27.06.2026, l'importo di € 91.260,98 oltre IVA nella misura del 22%, previa presentazione della relativa fattura elettronica;
- 3) di imputare la relativa spesa di **€ 111.338,40** come segue dove esiste già l'impegno:

- 4) di dichiarare con la stessa maggioranza sopra espressa la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, 4° comma del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vigente.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e

Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GvD Nr. 120 D.Lgs. n. 104/2010)
104/2010)

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Carmen Plaseller

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN / LA SEGRETARIA COMUNALE

Sigrid Gasser

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*